

פֿה	אַמֶר	יְהוָה	עַל-	שְׁלֹשָׁה	פִּשְׁעֵי	מוֹאָב	וְעַל-	אַרְבַּעַה	לֹא
Ko 'H≠ so	ÄMa 'R≠ ,sprach er'	JaHaWä 'H≠ ,JHWH'	ÄL-» auf e: aufgrund	SchöLoScha 'H≠ ,drei'	PiSchöE 'J≠ ,Ausschreitungen von'	MOÄ 'Bh≠ MOA 'Bh ü: Vom Vater	WöÄL-» und auf	ÄRBaÄ 'H≠ ,vier'	Lo 'o» nicht
כַּה	אִמֶר	הִיָּה	עַל	שְׁלֹשׁ	פִּשְׁעֵי	מוֹאָב	עַל	אַרְבַּע	לֹא
pk.av	{ar.kaA.pt}.ms	hi/pi.ft.3ms	pk.pp	car.ms	mp.cs	na	pk.pp	car.ms	pk.ng, na

1 a: ~Mensch, ~Urgleicher, ~A' LähPh-Gleicher/-Blut

אֲשִׁיבֵנוּ	עַל- שְׂרָפוֹ	עֲצָמוֹת	מֶלֶךְ-	אֲדוֹם	לִשְׂדֵי:
ÄSchlBhä 'NU≠ ,es' ich lasse zurückkehren ihn	ÄL-» auf	SsoRPhO '≠ ,Verbrennen, seinem'	ÄZöMO 'T≠ ,Gebeine des' ~Überstarke des	ÄDO 'M≠ ÄDO 'M ü: Roter	LaSsi 'D≠ zu dem, 'Kalk'
שׁוּב	עַל	שְׂרָף	עֲצָם	מֶלֶךְ	שִׂד
sf.eN.3ms	pk.pp	sf.3ms	ka.if.cs	ms.[cs]	ms

וְשִׁלַּחְתִּי-	אֵשׁ	בְּמוֹאָב	וְאָכְלָה	אֲרָמֹנֹת	הַקְרִינֹת	וּמֵת
WöSchlLaChTi-» und ~entsende ich'	Ä 'Sch≠ ,Feuer'	BöMOÄ 'Bh≠ gegen/in MOA 'Bh ü: Vom Vater	WöÄKhöLä 'H≠ und ~isst es' und isst sie	ÄRMöNO 'T≠ ,Hochburgen von' ~Erste-Granatfrüchte von	HaQöRijO 'T≠ der QöRijO 'T ü: Umbälgungen	Ume 'T≠ und ~stirbt er'
שְׁלַח	אֵשׁ	בְּ	אָכַל	אֲרָמֹן	הַ	מֵת
pi.wpe.1s	mfs.[cs]	na	pk.pp	mp.[cs]	na	pk.cj

1 a: Sich Entgegenstemmende
2 üu: Welcher Farre

בְּשִׂאוֹן	מוֹאָב	בְּתַרְוֵעָה	בְּקוֹל	שׁוֹפָר:
BöSchä 'O 'N≠ im, 'Gebraus'	MOÄ 'Bh≠ MOA 'Bh ü: Vom Vater	BITöRUÄ 'H≠ im, 'Streitjauchzen' im Jauchzen	BöQO 'L≠ ,Stimme* des'	SchOPha 'R≠ ,SchOPha 'Rs*' ü: ~Entfaltetes
שִׂאוֹן	מוֹאָב	בְּ	קוֹל	שׁוֹפָר
ms	na	pk.pp	ms.[cs]	ms

וְהִכְרַתִּי	שׁוֹפֵט	מִקְרָבָהּ	וְכָל-	שְׂרִיָּה	אֶהְרֹג	עִמּוֹ	אִמֶר
WöHikhRaTi-» und ~mache abschneiden ich' und mache schneiden ich'	SchOPhe 'Th≠ ,Richter' Richtenden	MiQIRBa 'H≠ vom, 'Innern', 'ihrem'	WöKhol-» und ~alle'	SsaRä 'JHa≠ ,Fürsten', 'ihre' ~Lieder ihre	ÄHäRO 'G≠ ,ich bringe um'	IMO '≠ mit, 'ihm'	ÄMa 'R≠ ,sprach er'
כְּרַת	שׁוֹפֵט	מִן	כָּל	שְׂרָה	הֲרֹג	עִם	אִמֶר
hi.wpe.1s	ka.pt.ms.[cs]	pk.pp	ms.[cs]	mp.cs	ka.ft.1s	sf.3ms	{hb.ka.pe.3}{ar.kaA.pt}.ms

יְהוָה:
JaHaWä 'H≠ ,JHWH'
ü: Er macht werden
הִיָּה
hi/pi.ft.3ms

Richtung wegen der Ausschreitungen JöHUDA'HS und JiSSRaE'LS

פֿה	אַמֶר	יְהוָה	עַל-	שְׁלֹשָׁה	פִּשְׁעֵי	יְהוָה	וְעַל-	אַרְבַּעַה	לֹא
Ko 'H≠ so	ÄMa 'R≠ ,sprach er'	JaHaWä 'H≠ ,JHWH'	ÄL-» auf e: aufgrund	SchöLoScha 'H≠ ,drei'	PiSchöE 'J≠ ,Ausschreitungen von'	JöHUDa 'H≠ JöHUDa 'H ü: Dankendes	WöÄL-» und auf	ÄRBaÄ 'H≠ ,vier'	Lo 'o» nicht
כַּה	אִמֶר	הִיָּה	עַל	שְׁלֹשׁ	פִּשְׁעֵי	יְהוָה	עַל	אַרְבַּע	לֹא
pk.av	{ar.kaA.pt}.ms	hi/pi.ft.3ms	pk.pp	car.ms	mp.cs	na	pk.pp	car.ms	pk.ng, na

אֲשִׁיבֵנוּ	עַל- מֵאֵסָם	אֶת- תּוֹכָת	יְהוָה	וְחִקּוֹ	לֹא	שְׁמָרוּ
ÄSchlBhä 'NU≠ ,es' ich lasse zurückkehren ihn	ÄL-» auf	ÄT-» ÄT	TÖRa 'T≠ ,Zielgebung* des' ~Turteltaube/ ~Einweisung des	JaHaWä 'H≠ ,JHWH'	WöChuQa 'W≠ und ~Gesetze*, 'seine' und Gemeiselten seine	SchaMa 'RU≠ hüteten sie'
שׁוּב	עַל	מֵאֵסָם	תּוֹכָה	הִיָּה	חֵק	שְׁמֹר
sf.eN.3ms	pk.pp	sf.3mp	ka.if.cs	hi/pi.ft.3ms	sf.3ms	ka.pe.3p

וַיַּתְעוּם	בְּזִבְיָהֶם	אֶשְׁר- הִלְכוּ	אֲבוֹתָם	אֲחֵרֵיהֶם:
WajJaT 'U 'M≠ ,sie machten sich vergehen', 'sie'	KiSBhel'Hä 'M≠ ,Lügen', 'ihre'	ÄSchäR-» welchen	ÄBhOTa 'M≠ ,Väter', 'ihre' ~Ähren ihre	ÄChäReHä 'M≠ ,nach', 'ihnen' hinter ihnen
תַּעֲה	קִיב	אֶשְׁר	אָב	אֲחֵר
sf.3mp	hi.wft.3mp	pk.rl	mp.cs	sf.3mp

וְשִׁלַּחְתִּי	אֵשׁ	בִּיהוּדָה	וְאָכְלָה	אֲרָמֹנֹת	יְרוּשָׁלַם:
WöSchlLa 'ChTi-» und ~entsende ich'	Ä 'Sch≠ ,Feuer'	BiHUDa 'H≠ gegen/in JöHUDa 'H ü: Dankendes	WöÄKhöLä 'H≠ und ~isst es' und isst sie	ÄRMöNO 'T≠ ,Hochburgen von' ~Ur-Granatfrüchte von	JöRUSchaLa 'iM≠ JöRUSchaLa 'iM ü: Zielseiender Friede
שְׁלַח	אֵשׁ	בִּיהוּדָה	אָכַל	אֲרָמֹן	יְרוּשָׁלַם
pi.wpe.1s	mfs.[cs]	na	pk.pp	mp.[cs]	na

פֿה	אַמֶר	יְהוָה	עַל-	שְׁלֹשָׁה	פִּשְׁעֵי	יִשְׂרָאֵל	וְעַל-	אַרְבַּעַה	לֹא
Ko 'H≠ so	ÄMa 'R≠ ,sprach er'	JaHaWä 'H≠ ,JHWH'	ÄL-» auf e: aufgrund	SchöLoScha 'H≠ ,drei'	PiSchöE 'J≠ ,Ausschreitungen von'	JiSSRaE 'L≠ JiSSRaE 'L ü: Es fürstet EL	WöÄL-» und auf	ÄRBaÄ 'H≠ ,vier'	Lo 'o» nicht
כַּה	אִמֶר	הִיָּה	עַל	שְׁלֹשׁ	פִּשְׁעֵי	יִשְׂרָאֵל	עַל	אַרְבַּע	לֹא
pk.av	{ar.kaA.pt}.ms	hi/pi.ft.3ms	pk.pp	car.ms	mp.cs	na	pk.pp	car.ms	pk.ng, na

אֲשִׁיבֵנוּ	עַל- מִכְרָם	בְּכֶסֶף	צַדִּיק	וְאֲבִיוֹן	בַּעֲבוּר	נַעֲלִים:
ÄSchlBhä 'NU≠ ,es' ich lasse zurückkehren ihn	ÄL-» auf	MiKhRa 'M≠ ,Verkaufen', 'ihrem' Kaufpreis ihrem	BaKä 'SäPh≠ gegen das, 'Silber' in dem Silber/ ~Ersehten	ZaDi 'Q≠ ,Gerechten*'	WöÄBhO 'N≠ und ~Dürftigen*	BaÄBhU 'R≠ ,wegen'
שׁוּב	עַל	מִכְרָם	בְּ	אֲבִיוֹן	בַּעֲבוּר	נַעֲלִים
sf.eN.3ms	pk.pp	ms.[cs]	pk.pp+pk.at	aj.ms	aj.ms	fd

1 a: Er kämpft/liedet EL
2 a: ~Doppel-Geschlossenen

הַשְׁאִפִּים	עַל- עָפָר-	אֶרֶץ	בְּרָאשׁ	דְּלִים	וְדֶרֶךְ	עֲנוּיִם	יָטוּ	וְאִישׁ
HaSchoÄPhl 'M≠ die, 'Schnappenden'	ÄL-» auf	ÄPhaR-» ,Staub des'	Ä 'RäZ≠ ,Erdlands'	BöRo 'o»Sch» gegen, 'Haupt der' im Haupt der	DaLi 'M≠ ,Armen' ~hinaufgewundenen	WöDä 'RäKh» und ~Weg der' und Getretenen der	JaThU '≠ ,sie machen recken'	Wö 'i»Sch» und ~Ur-Seiender
הַ	עַל	עָפָר	בְּ	רָשׁ	דֶּרֶךְ	עֲנוּיִם	נָטָה	אִישׁ
ka.pt.ms	pk.pp	ms.cs	pk.pp	ms.[cs]	aj.ms	mfs.[cs]	hi.ft.3mp	ms.[cs]

וְאָבִיו	וְלָכוּ	אֶל־	הַנְּעִרָה	לְמַעַן	חָלַל	אֶת־	שֵׁם	קָדְשִׁי:
WöÄbhi'W≠ und ‚Vater‘, ‚seiner‘	Je,LöKhU'≠ ‚sie gehen‘	ÄL-» zu	Ha,NaÄRa'H≠ der ‚Maid‘	LöMa'ÄN» um ~zur Antwort	ChaLe'L≠ zu flöten/~durchbohren	ÄT-» ÄT	Sche'M» „Namen des“ ~Dort des	QoDSchl'≠ „Heiligen“* ‚meines‘
אָב וְ	הֵלךְ	אֶל	הַ נְעִרָה	לְמַעַן	חָלַל	אֶת	שֵׁם	קָדְשִׁי
sf.3ms ms.cs pk.cj	ka.ft.3mp	pk.pp	fs pk.at	pk.pp/cj	pi.if.[cs]	pk	[na].ms.[cs]	sf.1s ms.cs

1 a:~Erster-/~ÄLäPh/~Ur-Wohltracht, ~Ersten-/~ÄLäPh/~Ur-Lauf

וְעַל־	בְּגָדִים	חֲבָלִים	יָטוּ	אָצַל	כָּל־	מִזְבֵּחַ	וַיֵּינן	עֲנוּשִׁים	וְשָׁתוּ	בֵּית
WöÄL-» und auf	BöGaDi'M» „Gewändern“ ~Verrattend	ChaBhuLi'M≠ „gepfändeten“ verstricken/~umkrampften	JaThu'≠ -	Ä'Zäl≠ neben beiseite	KoL-» „allem“	MiSBe'aCh≠ „Altar“ ~Opfernden	WöJe'IN» und „Wein der“	ÄNUSchi'M≠ „Gestraften“	JiSchTU'≠ „sie trinken“	Be'IT≠ „Haus des“
עַל	בְּגָדִים	חֲבָלִים	נָטוּ	אָצַל	כָּל	מִזְבֵּחַ	וַיֵּינן	עֲנוּשִׁים	שָׁתוּ	בֵּית
pk.pp pk.cj	mp	kpp.mp	hi.ft.3mp	pk.pp	[na].ms.[cs]	ms	ms.cs pk.cj	mp	ka.ft.3mp	[na].ms.cs

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

אלהיהם:

ÄLoHelHä'M≠
„ÄLoHi'M“* ‚ihres‘
ü:Beeidete {pl} 1
אלהיהם
sf.3mp mp.cs

וְאֶנְכִי	הַשְׁמַדְתִּי	אֶת־	הָאֱמֹרִי	מִפְּנֵיהֶם	אֲשֶׁר	כְּנֻבָּה
WöÄNoKhI'≠ und ich	HiSchMa'DöT» - „machte vertilgen ich“	ÄT-» ÄT	HaÄMoRi'≠ den „ÄMoRi'“* ü:Sprechen meines 1	MiPöNeHä'M≠ - „Angesichtern“ ‚ihren‘	ÄSchä'R» welchem	KöGo'BhaH» wie „Hochwölbung der“
אֶנְכִי	שָׁמַד	אֶת	הָ אֱמֹרִי	מִן פְּנֵה	אֲשֶׁר	כְּ נֻבָּה
pn.in.1s pk.cj	hi.pe.1s	pk	na.ms pk.at	mp.cs pk.pp	pk.rl	ms.[cs] pk.pp

אֲרָזִים	נֻבְּהוּ	וְחָסֵן	הוּא	כְּאֵלֹנִים	וְאֲשַׁמִּיד	פְּרִי
ÄRaSi'M≠ „Zedern“	GoBhHO'≠ „Hochwölbung“*, ‚seine‘ ~Ur-Mageren-/Geheimnisse {ar}	WöChaSo'N» und „hortbildend“	HU'» „er“	KaÄLONI'M≠ wie die „Jungterebinthen“ wie die ~Götterbäume/~Gottigen	WaÄSchMI'D» und „ich machte vertilgen“	PiRJO'≠ „Frucht“ ‚seine‘
אֲרָזִים	נֻבְּהוּ	חָסֵן	הוּא	כְּ אֵלֹנִים	שָׁמַד	פְּרִי
mp	sf.3ms ms.cs	aj.ms pk.cj	pn.in.3ms	mp pk.pp+pk.at	hi.wft.1s pk.cj	sf.3ms ms.cs

1 a:Sprecher

מִמַּעַל	וְשָׁרְשָׁיו	מִתַּחַת:
MiMa'ÄL≠ von oben von ~Übertretung	WöSchaRaScha'W≠ und „Wurzeln“ ‚seine‘ und ~Verkettungen seine	MiTä'ChaT≠ von unten von anstatt
מִן מַעַל	וְשָׁרְשָׁיו	מִן תַּחַת
pk.av pk.pp	sf.3ms mp.cs pk.cj	pk.pp/av, na pk.pp

וְאֶנְכִי	הַעֲלִיתִי	אֶתְכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	וְאֵלַיָּה	אֶתְכֶם	בְּמִדְבָּר	אַרְבָּעִים
WöÄNoKhI'≠ und ich	HäÄLe'ITi» - „brachte herauf ich“ machte hinaufsteigen ich	ÄTKhä'M≠ ÄT „euch“	MeÄ'RäZ» vom „Erdland“ vom ~Ersten-Lauf	MiZRa'JiM≠ „MiZRa'JiM“ ü:Bedrängnisse {dl}	Wa°Ole'Kh» und „ich ließ gehen“	ÄTKhä'M» ÄT „euch“	BaMiDBa'R≠ in der „Wildnis“* in der Stacheligen	ÄRBa'I'M» „vierzig“
אֶנְכִי	עָלָה	אֶת כֶּם	מִן אֶרֶץ	מִצְרַיִם	הֵלַךְ	אֶת כֶּם	בְּ מִדְבָּר	אַרְבָּעִים
pn.in.1s pk.cj	hi.pe.1s	sf.2mp pk	mfs.[cs] pk.pp	na.md	hi.wft.1s pk.cj	sf.2mp pk	ms pk.pp+pk.at	car.mfp

1 a:Sprecher

שָׁנָה	לְרֶשֶׁת	אֶת־	אֶרֶץ	הָאֱמֹרִי:
SchaNa'H≠ „Jahr“ wiederholte er	LäRä'Schät≠ zu „errechten“* zum Netz	ÄT-» ÄT	Ä'RäZ» „Erdland von“	HaÄMoRi'≠ dem „ÄMoRi'“* ü:Sprechen meines 1
שָׁנָה שְׁנָה	רֶשֶׁת רֶשֶׁת	אֶת	אֶרֶץ	הָ אֱמֹרִי
fs/jka.pe.3ms	fs/jka.pe.3ms	pk	mfs.[cs]	na.ms pk.at

וְאָקִים	מִבְּנֵיהֶם	לְנָבִיאִים	וּמִבְּחֹרֵיהֶם	לְנִזְרִים	הָאֶרֶץ	אֵין־	זֹאת
WaÄQi'M» - „ich machte erstehen“	MiBöNeKhä'M≠ von „Söhnen“, „euren“	LiNöBhi'I'M≠ zu „Propheten“	UMiBaChURe/Khä'M≠ und von „Erwählten“* „euren“	LiNöSiRI'M≠ zu „Geweiheten“/~Abgefremdeten	HaÄ'Ph» ist 's dass, „gar“	ÄJN-» keines	So'°T≠ „dies“
קִים	מִן כֶּם	לְ נָבִיא	מִן בְּחֹרֵי	לְ נִזִּיר	הָ אֶרֶץ	אֵין	זֹה
hi.wft.1s pk.cj	sf.2mp mp.cs pk.pp	mp pk.pp	sf.2mp mp.cs pk.pp	mp pk.pp	pk.cj 1 pk.?	pk.av	aj.fs

1 ms
2 ü:Es fürstet EL, a:Er kämpft/liedet EL
3 ü:Er macht werden

בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	נָאֵם־	יְהוָה:
BöNe'J» „Söhne des“	JiSsRaE'L≠ „Treuewort des“	NöÜM-» zu „errechten“* zum Netz	JaHaWä'H≠ „HWH“
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל	נָאֵם	נָאֵם	הוּא
na mp.cs	ms.cs	ms.cs	hi/pi.ft.3ms

וּתְשָׁקוּ	אֶת־	הַנְּזִירִים	וַיֵּינן	וְעַל־	הַנְּבִיאִים	צִוִּיתֶם	לְאֹמַר	לֹא
WaTaSchQU'» und „ihr machtet trinken“	ÄT-» ÄT	HaNöSiRI'M≠ die „Geweiheten“ die ~Abgefremdeten	Ja'JiN≠ „Wein“	WöÄL-» und auf	HaNöBhi'I'M≠ den „Propheten“ die Propheten	ZiWiTä'M» „geboten ihr“ entboten ihr	Le'Mo'R≠ zu „sprechen“	Lo'°≠ nicht
שָׁקָה	אֶת	הַ נְזִירִים	וַיֵּינן	עַל	הַ נְבִיאִים	צִוִּיתֶם	לְ אֹמַר	לֹא
hi.wft.2mp pk.cj	pk	mp pk.at	ms	pk.pp pk.cj	mp pk.at	pi.pe.2mp	ka.if.[cs] pk.pp	pk.ng, na

תִּנְבְּאוּ:

TiNaBhö'U'≠
„ihr werdet prophezeien gemacht“
נָבֵא
ni.ft.2mp

הִגָּה	אֶנְכִי	מֵעֵיק	תַּחְתִּיכֶם	כַּאֲשֶׁר	תַּעֲיִק	הַעֲנִלָּה	הַמְּלָאָה	לָהּ	עֲמִיר:
HiNe'H≠ da*	ÄNoKhI'» ich	Me'I'Q≠ „Pressen machender“	TaChTelKhä'M≠ unter „euch“ anstatt euch	KaÄSchä'R» wie welches	Ta'I'Q≠ „er pressen macht“ sie pressen macht	HaÄGaLa'H≠ der „Wagen“ die ~Kälbin	HaMöLeÄ'H» der „gefüllte“ die gefüllte/Füllefrucht	Lä'H≠ zfür „sich“ zu ihr	ÄMi'R≠ „Garbe“ ~Wolle {ar}
הִגָּה	אֶנְכִי	עֵיק	תַּחַת כֶּם	כַּ אֲשֶׁר	עֵיק	הַ עֲנִלָּה	הַ מְלָאָה	הַ	עֲמִיר
pk.ij	pn.in.1s	hi.pt.ms.[cs]	sf.2mp pk.pp	pk.rl pk.pp	hi.ft.3fs	fs pk.at	sb/aj.fs pk.at	ms	sf.3fs pk.pp

וְאָבַד	מָנוֹס	מָקָל	וְחָזַק	לֹא־	יָאֲמַן	כָּחוּ	וְנִבְּוֹר	לֹא־
WöÄBha'D» und „verliert sich“* sie und verliert sich er	MaNO'S≠ „Zuflucht“	MiQa'L≠ weg vom „Flinken“ vom Verfluchten/~Stimme {ar}	WöChaSa'Q≠ und „Haltemächtiger“	Lo'°≠ nicht	JöÄMe'Z» „er festigt“	KoChO'≠ „Kraft“ ‚seine‘	WöGiBo'R≠ und „Mächtiger“	Lo'°≠ nicht
אָבַד	מָנוֹס	מָקָל	חָזַק	לֹא	אָמַן	כָּח	נִבְּוֹר	לֹא
ka.wpe.3ms pk.cj	ms	aj.ms pk.pp	aj.ms pk.cj	pk.ng	pi.ft.3ms	sf.3ms ms.cs	aj.ms.[cs] pk.cj	pk.ng

AM 2.13

AM 2.14

										יְמָלֵט		נַפְשׁוֹ:	
										JöMaLe´Th» „er <i>macht</i> entkommen“		NaPhSchO´» „Seele, seine“	
										מַלְטַת		נַפְשׁ וְ	
										pi.ft.3ms		sf.3ms mfs.cs	
										וְתַפֵּשׁ		לֹא	
										WöToPhe´Ss» und „Ergreifender von“		Lo´» nicht	
										HaQä´Schät» dem „Bogen“		JaÄMo´D» „er <i>nimmt</i> Stand“	
										תַּפֵּשׁ		עַמֹּד	
										ka.pt.ms.[cs] pk.cj		ka.ft.3ms pk.ng, na	
										קֶשֶׁת		לֹא	
										fs pk.at		pk.ng, na	
										הַסּוֹס		יְמָלֵט	
										HaSu´S» dem „Ross“		JöMaLe´Th» „er <i>macht</i> entkommen“	
										סוֹס		לֹא	
										ms pk.at		pi.ft.3ms pk.ng, na	
										נַפְשׁוֹ:		נַפְשׁ וְ	
										JöMaLe´Th» „er <i>macht</i> entkommen“		NaPhSchO´» „Seele, seine“	
										מַלְטַת		נַפְשׁ וְ	
										pi.ft.3ms		sf.3ms mfs.cs	
										וְאֶמִּין		לֵבּוֹ	
										WöÄMi´Z» und „Befestigender des“		LiBo´» „Herzens, seines“	
										אֶמִּין		בְּבוֹרִים	
										aj.ms.cs pk.cj		aj.mp pk.pp+pk.at	
										אֶמִּין		עָרוֹם	
										aj.ms.cs pk.cj		ka.if.[cs]aj.ms	
										אֶמִּין		נָגַס	
										aj.ms.cs pk.cj		ka.ft.3ms	
										אֶמִּין		בְּיֹום־	
										aj.ms.cs pk.cj		BaJjOM´» in dem „Tag“	
										אֶמִּין		הַהוּא	
										pn.in.3ms pk.at pk.?		HaHu´» dem, ihm“	
										אֶמִּין		נֶאֱמַר־	
										ms.cs		NöÜM´» „Treuewort des“	
										אֶמִּין		יְהוָה:	
										hi/pi.ft.3ms		JaHaWä´H» „JHWH“	

ü:Er macht werden

AM 2:15

AM 2:16